

EUROTRONIC

www.eurotronic-europe.com

ONIC 1-5

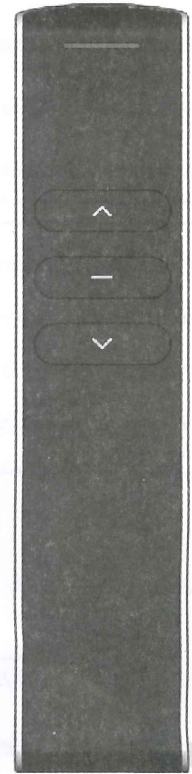
Emisor 1-5 canales

Transmitter 1-5 channel.

Emetteur 1-5 canaux

Trasmittitore 1-5 canali.

- Nº canales | Nº channels | Nº de canaux | Nr. canali ----- 1 - 5
- Alimentación | Power supply | Alimentation | Alimentazione ----- 2x3AAA 1.5V
- Medidas | Measures | Dimensions | Misure ----- 35 x 147 x 30 mm
- Temp de trabajo | Operating temp | Température de fonctionnement | Temperatura d'esercizio ----- 0°C ÷ + 50°C
- Frec. de trabajo | Operating Freq. | Fréquence de fonctionnement | Frequenza di lavoro ----- 433,92 MHz



ONIC es alimentado por 2 baterías 3xAAA (1.5V). Para reemplazarla abrir la tapa inferior del emisor ONIC y extraer la batería agotada reemplazándola por una nueva. Reinserir la tapa en su sitio.
Atención peligro de estallido si la batería es reemplazada con una de tipo no correcto. La batería usada tiene que ser eliminada en los adecuados contenedores.
Todos los productos y las específicas técnicas citadas en este documento están sometidos a variaciones sin previo.

Salvo concesiones y casos específicos concordados preventivamente con EUROTRONIC, el aparato tiene que ser utilizado exclusivamente con receptores de EUROTRONIC.
EUROTRONIC no puede ser considerado responsable por eventuales daños provocados por empleos improprios, erróneos o irrazonables.

ONIC is feed by tow 3xAAA(1.5V) battery type. To replace the battery open the low lid of the emitter ONIC and extract the exhausted battery replacing it by a new one. Replace the lid to its initial position.
Attention: danger of explosion if the battery is replaced with a wrong type of battery. Make sure that you dispose of old batteries into suitable container.
All the products and the specific skills quoted in this document are submitted to changes without previous notice.
Except personal authorizations and specific cases previously reconciled by EUROTRONIC, the device has to be used exclusively with EUROTRONIC receivers.
EUROTRONIC can not be considered to be in charge of possible damages caused by improper, erroneous use or unreasonable cases.

ONIC est alimenté par deux batterie 1.5V de type 3xAAA. Pour la remplacer, il faut ouvrir le boîtier inférieur de l'émetteur ONIC et extraire la batterie usée et la remplacer par une nouvelle. Refermer le boîtier.
Attention: danger d'éclosion si la batterie échangée avec une autre batterie de types différents. La batterie usée doit être jetée dans les conteneurs prévus à cet effet.
Tous les produits et les spécifications techniques mentionnées dans ce document sont soumis à des changements sans préavis.
Sauf dans les cas de concessions et des cas spécifiques accordés au préalable avec EUROTRONIC, l'appareil doit être utilisé exclusivement avec des récepteurs EUROTRONIC.
EUROTRONIC n'est pas responsable en aucun cas des dommages éventuels provoqués par des utilisations inappropriées, erronées ou non raisonnables.

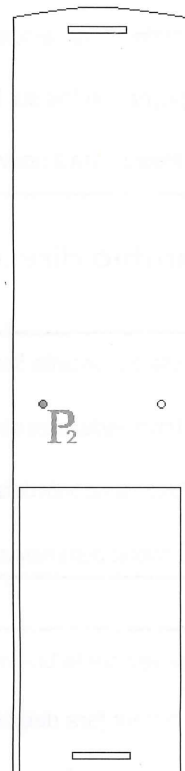
ONIC è alimentato da due batteria 1.5V 3xAAA. Per sostituirla, aprire il coperchio inferiore dell'emittente ONIC, estrarre la batteria esaurita e sostituirla con una nuova. Reinserire il coperchio nella sua posizione.
Attenzione: se la nuova batteria inserita non è del modello indicato, rischia di esplodere. La batteria scarica deve essere smaltita negli appositi contenitori.
Tutti i prodotti e le specifiche tecniche indicati in questo documento possono subire variazioni senza preavviso.
Tranne in casi di concessioni e casi specifici concordati preventivamente con EUROTRONIC, l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con ricevitori EUROTRONIC.
EUROTRONIC non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei o irragionevoli.

Estimado cliente, gracias por haber comprado un producto EUROTRONIC. Esta hoja de instrucciones contiene informaciones importantes acerca de los modos de uso y la seguridad de la instalación.
Respete las instrucciones y consérvelas para consultas futuras.
Las instalaciones radio no se pueden utilizar en los lugares que tienen factores de influencia (por ejemplo cerca de policía, aeropuertos, bancos y hospitales).
Es importante que un técnico concorde antes utilizar el sistema radio. Las instalaciones radio pueden ser utilizadas solamente si las influencias no crean problemas al funcionamiento del receptor y del emisor.
Si hay más que una instalación en el mismo campo de frecuencia, ambas pueden bloquearse y no funcionar correctamente.

Dear customer, thanks for having purchased a product from EUROTRONIC. This instructions sheet contains important information about the way s of use and the safety of the installation.
Follow the instructions and keep them for future consultations.
The radio devices cannot be used in the places that have factors of influence like for example close to police stations, airports, banks and hospitals.
It is important to carry out a technical control before use radio system. The radio devices can be used only if the influences do not create problems to the functioning of the receivers and the emitters.
If there is more than one installation in the same frequency field, both could be blocked and not work correctly.

Cher client, merci d'avoir acheté un produit EUROTRONIC. Ces instructions contiennent des informations importantes à propos de l'utilisation et de la sécurité de l'installation.
Veuillez respecter les instructions et conservez-les pour le futur.
Les installations radio ne doivent pas être utilisées dans des endroits ayant des facteurs d'influence (par exemple, les commissariats de police, les aéroports, les banques et les hôpitaux).
Il est important qu'un technicien fasse un contrôle avant d'utiliser le système radio. Les installations radio peuvent être utilisées uniquement sur les influences ne créent pas de problème dans le fonctionnement du récepteur et de l'émetteur.
S'il existe plus d'une installation dans le même champ de fréquences, les deux peuvent se bloquer et ne pas fonctionner correctement.

Gentile cliente, grazie per avere acquistato un prodotto EUROTRONIC. Questo foglio di istruzioni fornisce informazioni importanti riguardo le modalità di utilizzo e la sicurezza dell'installazione.
È necessario seguire le istruzioni e conservarle per consultarle in futuro.
Le installazioni radio non possono essere utilizzate in luoghi in cui siano presenti fattori di influenza, ad esempio nelle vicinanze di polizia, aeroporti, banche e ospedali.
Si raccomanda di fare effettuare un sopralluogo da un tecnico prima di utilizzare il sistema radio. Le installazioni radio possono essere utilizzate solo se le influenze non creano problemi di funzionamento al ricevitore e al trasmettitore.
Se in uno stesso campo di frequenza agiscono due o più installazioni, possono bloccarsi tutte oppure non funzionare correttamente.



Añadir nuevo emisor - Add the new transmitter - Ajouter le nouvel émetteur - Aggiungere il nuovo trasmettitore

Pulsar el botón central durante 5 segundos de un emisor ya programado

El motor efectuará dos movimientos

Después pulsar una vez la tecla de subir del nuevo emisor

El motor nuevamente efectuará dos movimientos

Press the central button for 5 seconds of an already programmed transmitter

The engine will make two movements

Then press the up button of the new transmitter once

The engine will again make two movements

Appuyez sur le bouton central pendant 5 secondes d'un émetteur déjà programmé

Le moteur fera deux mouvements

Puis appuyez une fois sur le bouton haut du nouvel émetteur

Le moteur fera à nouveau deux mouvements

Premere il pulsante centrale per 5 secondi di un trasmettitore già programmato

Il motore farà due movimenti

Quindi premere una volta il pulsante Su del nuovo trasmettitore

Il motore eseguirà nuovamente due movimenti

Borrar un solo emisor - Delete single channel memory - Effacer la mémoire d'un unique émetteur - Cancellare la memoria del singolo canale

Pulsar el botón central 5 segundos

El motor efectuará dos movimientos

Pulsar una vez botón trasero

El motor efectuará nuevamente dos movimientos

Press the central button 5 seconds

The engine will make two movements

Press once button back

The engine will again make two movements

Appuyez sur le bouton central pendant 5 secondes

Le moteur fera deux mouvements

Appuyez une fois sur le bouton

Le moteur fera à nouveau deux mouvements

Premere il pulsante centrale per 5 secondi

Il motore farà due movimenti

Premere una volta il pulsante indietro

Il motore eseguirà nuovamente due movimenti

Cambio dirección - Change direction - Changement de direction - Cambio di direzione

Pulsar el botón central 5 segundos

El motor efectuará dos movimientos

Pulsar una vez botón de bajar

El motor efectuará nuevamente dos movimientos

Press the central button 5 seconds

The engine will make two movements

Press down button once

The engine will again make two movements

Appuyez sur le bouton central pendant 5 secondes

Le moteur fera deux mouvements

Appuyez une fois sur le bouton

Le moteur fera à nouveau deux mouvements

Premere il pulsante centrale per 5 secondi

Il motore farà due movimenti

Premere una volta il tasto giù

Il motore eseguirà nuovamente due movimenti